

1. lpp. no 17  
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
Stājas spēkā no: 15.08.2024  
PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
Speed Diesel-Zusatz

## Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

### 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

#### 1.1 Produkta identifikators

#### Speed Diesel-Zusatz

#### 1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

##### Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi:

Piedeava

##### Tādi, ko neiesaka izmantot:

Šobrīd informācija nav pieejama.

#### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Speciālista e-pasta adrese: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - lūgums NEIZMANTOT drošības datu lapu pieprasīšanai.

#### 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

##### Ārkārtas situāciju informācijas dienests / oficiāla padomdevēja struktūra:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, pieejams 24 h diennaktī: +371 67042473.

##### Uzņēmuma avārijas tālrunis:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

#### 2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

##### Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Bīstamības klase	Bīstamības kategorija	Bīstamības apzīmējums
Asp. Tox.	1	H304-Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
Aquatic Chronic	2	H411-Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

#### 2.2 Marķējuma elementi

##### Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

2. lpp. no 17

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz



**Bīstami**

H304-Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. H411-Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

P101-Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes. P102-Sargāt no bērniem.  
 P273-Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.  
 P301+P310-NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU / ārstu. P331-NEIZRAISĪT vemšanu.  
 P405-Glabāt slēgtā veidā.  
 P501-Atbrīvojoties no satura / tvertnes sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā.

EUH066-Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.

Ogļūdeņraži, C10, aromātiski, <1% naftalīns  
 Ogļūdeņraži, C10-C13, n-alkāni, izo-alkāni, cikloalkāni, <2% aromātiskiem savienojumiem

### 2.3 Citi apdraudējumi

Maisījums nesatur vPvB vielas (vPvB = ļoti noturīgas, ļoti bioakumulatīvas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
 Maisījums nesatur PBT vielas (PBT = noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
 Maisījums nesatur vielas ar endokrīnās sistēmas traucējumus izraisošām īpašībām (< 0,1 %).  
 Bīstami tvaiki, smagāki par gaisu.  
 Produkts peld uz ūdens virsmas.  
 Produkts var atkārtoti aizdegties.

## 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

### 3.1 Vielas

n.l.

### 3.2 Maisījumi

<b>Ogļūdeņraži, C10-C13, n-alkāni, izo-alkāni, cikloalkāni, &lt;2% aromātiskiem savienojumiem</b>	
<b>Reģistrācijas numurs (REACH)</b>	01-2119457273-39-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	918-481-9
<b>CAS</b>	---
<b>% diapazons</b>	70-<80
<b>Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti</b>	EUH066 Asp. Tox. 1, H304

<b>2-etilheksilnitrāts</b>	
<b>Reģistrācijas numurs (REACH)</b>	01-2119539586-27-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	248-363-6
<b>CAS</b>	27247-96-7
<b>% diapazons</b>	10-<25

3. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

<b>Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti</b>	EUH044 EUH066 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
<b>Specifiskās robežkoncentrācijas un ATE</b>	ATE (orāli): 500 mg/kg ATE (dermāli): 1100 mg/kg ATE (inhalatīvi, Aerosol): 1,5 mg/l/4h ATE (inhalatīvi, Bīstami tvaiki): 11 mg/l/4h

<b>Ogļūdeņraži, C10, aromātiski, &lt;1% naftalīns</b>	
<b>Reģistrācijas numurs (REACH)</b>	01-2119463583-34-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	918-811-1
<b>CAS</b>	(64742-94-5)
<b>% diapazons</b>	1-5
<b>Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti</b>	EUH066 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

H frāzes / bīstamības apzīmējumus un klasificēšanu (GHS/CLP) skatīt 16.iedaļā.  
 Šajā sadaļā minētās vielas ir nosauktas atbilstoši savai faktiskajai precīzajai klasifikācijai!  
 Tas nozīmē, ka šeit uzrādītajā klasifikācijā ir ņemtas vērā visas drošības prasības, kas attiecas uz Regulas (EK) 1272/2008 (CLP) VI pielikuma 3.1. tab. minētajām vielām un ir tur norādītas.  
 Piemēram, ja kādam ogļūdeņradim ir jāpielieto drošības prasība P, tas jau ir ņemts vērā šeit uzrādītajā klasifikācijā.  
 Citāts: "P piezīme - Vielu neklasificē kā kancerogēnu vai mutagēnu, ja var pierādīt, ka tās sastāvā ir mazāk nekā 0,1 masas % benzola (EINECS Nr. 200- 753-7) piemaisījumu."  
 Tieši tāpat šeit uzrādītajā klasifikācijā jau ir ņemts vērā Regulas (EK) Nr. 1272/2008 (klasificēšanas, marķēšanas, iepakojšanas noteikumi) 4. pants.  
 Seit uzskaitīto augstāko koncentrāciju pievienošana var izraisīt klasifikāciju. To piemēro tikai tad, ja šī klasifikācija ir norādīta 2. iedaļā. Visos citos gadījumos kopeja koncentrācija ir zemāka par klasifikāciju.

## 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Neatliekamās palīdzības sniedzējam ievērot individuālo aizsardzību!  
 Nekādā gadījumā nesamaņā esošai personai neliet mutē jebkādu šķidrumu!

#### leelpošana

Aizgādāt personu no bīstamās zonas.  
 Nodrošināt personai svaigā gaisā padevi un atkarībā no simptomiem meklēt medicīnisko palīdzību.

#### Saskare ar ādu

Nekavējoties novilkt notraipīto, piesūcināto apģērbu, rūpīgi mazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm, ja rodas ādas kairinājums (apsārtums utt.), konsultēties ar ārstu.

#### Saskare ar acīm

Izņemt kontaktlēcas.  
 Vairākas minūtes rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens un atbilstošā gadījumā meklēt medicīnisko palīdzību.

#### Norišana

Muti rūpīgi izskalot ar ūdeni.  
 Neizraisīt vemšanu, nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.  
 Aspirācijas risks.  
 Vemšanas gadījumā turēt galvu uz leju, lai kuņģa saturs nevarētu iekļūt plaušās.

### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūti un aizkavēti

Ja tas ir atbilstoši, aizkavētās izpausmes simptomi un iedarbība ir atrodamā 11. nodaļā vai pie iekļūšanas ceļiem 4.1. nodaļā.  
 Noteiktos gadījumos saindēšanās simptomi var parādīties tikai pēc ilgāka laika/pēc vairākām stundām.

Ādas izžūšana.  
 Dermatīts (ādas iekaisums)  
 Norijot:  
 Slikta dūša

4. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

Vemšana  
 Aspirācijas risks.  
 Plaušu tūska  
 Ķīmiskā pneimonija (plaušu karsonim līdzīgs stāvoklis)

#### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Kuņģa skalošana tikai endotraheālās intubācijas narkozē.  
 Sekojoša kontrole, vai nav radusies pneimonija un plaušu tūska.

## 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

#### Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Ūdens strūkļa/putas/CO<sub>2</sub>/sausais ugunsdzēsšanas līdzeklis

#### Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Pilna ūdens strūkļa

### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Degšanas gadījumā var veidoties:

Oglekļa oksīdi  
 Nitrogēna oksīdi  
 Sēra oksīdi  
 Indīgas gāzes

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8. iedaļu.

Neieelpot sprādziena un degšanas laikā izdalījušās gāzes.

Elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis ar neatkarīgu gaisa padevi.

Atkarībā no aizdegšanās lieluma

Eventuāli pilna aizsardzība.

Uguns apdraudētās tvertnes atdzēsēt ar ūdeni.

Likvidēt ugunsdzēsšanai izmantoto, piesārņoto ūdeni, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

## 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušanas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

#### 6.1.1 Personas, kuras nav avārijas dienestu darbinieki

Valkājiet 8. nodaļā minētos individuālās aizsardzības līdzekļus, lai izbēšanas vai netīšas atbrīvošanas gadījumā nepieļautu piesārņojumu.

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju, novērsiet aizdegšanās avotus.

Cietiem vai pulverveida produktiem nepieļaujiet putekļu veidošanos.

Pēc iespējas dodieties prom no bīstamās zonas, ja nepieciešams, izmantojiet plānus rīcībai ārkārtas gadījumā.

Neuzglabāt neaizsargātu personu tuvumā.

Izvairīties no saskares ar acīm un ādu.

Atbilstošā gadījumā ievērot pastāvošo paslīdēšanas risku.

#### 6.1.2 Avārijas dienestu darbinieki

Datus par piemērotie individuālās aizsardzības līdzekļiem, kā arī materiāliem skatiet 8. nodaļā.

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Likvidēt sūci, ja tas ir iespējams bez riska.

Ja veidojas lielāka noplūde, to norobežot.

Izvairīties no vielas iekļūšanas virszemes ūdeņos, gruntsūdeņos un augsnē.

Aizliegts izliet kanalizācijā.

Ja negadījuma rezultātā viela iekļūst kanalizācijā, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

### 6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piemēram, universālu saistvielu, smiltīm, diatomītu, zāģskaidām) un likvidēt saskaņā ar 13. iedaļu.

Savāktu vielu ievietot aizslēdzamās tvertnēs.

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8. iedaļu, apsvērumi saistībā ar iznīcināšanu, skatīt 13. iedaļu

## 7. IEDAĻA. Apiešanās un glabāšana

Atbilstoša informācija papildus šajā iedaļā sniegtajai pieejama 8. un 6.1 iedaļā.

5. lpp. no 17

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

## 7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

### 7.1.1 Vispārējie ieteikumi

Gādāt par labu telpu ventilāciju.  
 Sargāt no uguns avotiem - nesmēķēt.  
 Izvairīties no saskares ar acīm un ādu.  
 Nenēsāt kabatās ar produktu piesūcinātas tīrīšanas lupatas.  
 Darba telpā aizliegts ēst, dzert, smēķēt un uzglabāt pārtikas produktus.  
 Ievērot uz etiķetes un lietošanas instrukcijā minētos norādījumus.  
 Strādāt saskaņā ar lietošanas instrukcijas noteikumiem.

### 7.1.2 Norādes par vispārējo higiēnu darbavietā

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.  
 Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.  
 Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.  
 Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt nepiederošiem nepieejamās vietās.  
 Neuzglabāt produktu koridoros un kāpņu telpās.  
 Uzglabāt produktu oriģinālajos iepakojumos un noslēgtā veidā.  
 Nodrošināt pret iekļūšanu augsnē.  
 Uzglabāt telpu temperatūrā.  
 Uzglabāt sausā vietā.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Šobrīd informācija nav pieejama.  
 Laba darba prakse nolūkos ievērot rīcības instrukciju, kā arī ieteikumus par apdraudējuma noteikšanu.  
 Atkarībā no lietojuma jāizmanto, piem., arodbiedrību, ķīmiskās rūpniecības vai dažādu nozaru (celtniecības materiāli, koksne, ķīmija, laboratorijas, ādas, metāli) informācijas sistēmas par bīstamajām vielām.

## 8. IEDAĻA. Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

### 8.1 Kontroles parametri

Vielas ķīmiskais nosaukums		Ogļūdeņraži, C10-C13, n-alkāni, izo-alkāni, cikloalkāni, <2% aromātiskiem savienojumiem	
AER: 200 mg/m3 (vaitspirts)		AER1: 300 mg/m3 (vaitspirts)	---
Pārraudzības procedūras:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
BER: ---		Cita informācija: ---	
Vielas ķīmiskais nosaukums		Ogļūdeņraži, C10, aromātiski, <1% naftalīns	
AER: 200 mg/m3 (vaitspirts)		AER1: 300 mg/m3 (vaitspirts)	---
Pārraudzības procedūras:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
BER: ---		Cita informācija: ---	

2-etilheksilnitrāts						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – saldūdens		PNEC	0,8	µg/l	
	Vide – jūras ūdens		PNEC	0,08	µg/l	
	Vide – grunts		PNEC	0,00019 1	mg/kg dw	
	Vide – nogulsnes, saldūdens		PNEC	0,00074	mg/kg dw	
	Vide – nogulsnes, jūras ūdens		PNEC	0,00074	mg/kg dw	
	Vide – notekūdeņu attīrīšanas iekārta		PNEC	10	mg/l	

6. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

Patērētājs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,52	mg/kg bw/day	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,087	mg/m3	
Patērētājs	Cilvēks – orāli	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,025	mg/kg bw/day	
Patērētājs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	0,022	mg/cm2	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	1	mg/kg bw/day	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,35	mg/m3	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	0,044	mg/cm2	

Ogļūdeņraži, C10, aromātiski, <1% naftalīns						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
Patērētājs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga	DNEL	32	mg/m3	
Patērētājs	Cilvēks – orāli	Ilglaicīga	DNEL	7,5	mg/kg bw/day	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga	DNEL	12,5	mg/kg bw/day	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga	DNEL	151	mg/m3	

- Latvija | AER = Aroda ekspozīcijas robežvērtība, 8 st (Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021)).  
 (ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES:  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK, 2017/164/ES). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2004/37/EK, 2017/164/ES). (11) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK). (12) = Ieelpojamā frakcija. Ieelpojamā frakcija tajās dalībvalstīs, kas šīs direktīvas spēkā stāšanās dienā īsteno biomonitoringa sistēmu ar bioloģisko robežvērtību, kas nepārsniedz 0,002 mg Cd/g kreatinīna urīnā (2004/37/EK). |  
 | AERĪ = Aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) - Īslaicīgi (15 min) (Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021)).  
 (ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES:  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (2004/37/EK, 2017/164/ES). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2004/37/EK, 2017/164/ES). (10) = Īslaicīgas iedarbības robežvērtība attiecībā uz vienas minūtes bāzes laikposmu (2017/164/ES). |  
 | BER = Bioloģiskās ekspozīcijas rādītāji (Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 162/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021))  
 (ES) = Direktīva 98/24/EK vai 2004/37/EK vai SCOEL (Bioloģiskā robežvērtība - BRV, Arodekspozīcijas robežvērtību zinātniskās komitejas (SCOEL) ieteikums). |  
 | Cita informācija (Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā, Darba aizsardzības prasības, saskaroties ar ķīmiskajām vielām darba vietās (Noteikumi Nr. 325/2007, 92/2011, 163/2015, 407/2018, 11/2020, 110/2021)):  
 Āda = Piebilde par ādu pie robežvērtības iedarbības darbavietā norāda uz varbūtēju ievērojamu uzņemšanu caur ādu.  
 (ES) = Direktīva 91/322/EEK, 98/24/EK, 2000/39/EK, 2004/37/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, 2017/164/ES vai 2019/1831/ES:  
 (13) = Viela var izraisīt ādas elpceļu sensibilizāciju (2004/37/EK), (14) = Viela var izraisīt ādas sensibilizāciju (2004/37/EK). |

## 8.2 Ekspozīcijas kontrole

### 8.2.1 Atbilstoša inženiertehniskā kontrole

Nodrošināt labu ventilāciju. To var panākt, izmantojot vietējo gaisa atsūkšanu vai vispārējo ventilācijas sistēmu.  
 Ja tas nav pietiekami, lai nodrošinātu koncentrāciju zem arodekspozīcijas robežvērtības (AER, AERĪ, (AGW)), jālieto piemērots elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis.  
 Attiecas tikai uz gadījumu, ja ekspozīcijas robežvērtības šeit ir noteiktas.  
 Lai pārbaudītu attiecīgo aizsardzības pasākumu efektivitāti, piemērotās vērtēšanas procedūrās ir iekļautas noteikšanas metodes ar vai bez mērījumiem.  
 Tādas ir aprakstītas, piem., standartā EN 14042.  
 EN 14042 "Darba vides gaisa. Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko darba vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai".

### 8.2.2 Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

## 7. lpp. no 17

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006

Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005

Stājas spēkā no: 15.08.2024

PDF izdošanas datums: 19.08.2024

Speed Diesel-Zusatz

Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.

Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.

Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

Acu/sejas aizsardzība:

Cieši noslēdzošas aizsargbrilles ar sānu aizsargiem (EN 166).

Ādas aizsardzība - roku aizsardzība:

Pret šķīdinātājiem izturīgi aizsargcimdi (EN ISO 374).

Atbilstošā gadījumā

Aizsargcimdi no fluora kaučuka (EN ISO 374).

Aizsargcimdi no Neoprene® / no polihloroprēna (EN ISO 374).

Aizsargcimdi no nitrila (EN ISO 374).

Minimālais pārklājuma biezums mm:

>= 0,5

Aizsardzības (caursūkšanās) laiks minūtēs:

>= 480

Norādītie caursūkšanās laiki saskaņā ar EN 16523-1 nav pārbaudīti reālos apstākļos.

Ieteicams maksimālais lietošanas laiks, kas atbilst 50% no caursūkšanās laika.

Ieteicams izmantot roku aizsargkrēmu.

Ādas aizsardzība - citi:

Darba aizsargapģērbs (piem. aizsargapavi EN ISO 20345, darba apģērbs ar garām piedurknēm.).

Elpceļu aizsardzība:

Ja tiek pārsniegta darba vietas robežvērtība AER, AERĪ.

Filtrs A P2 (EN 14387), identifikācijas krāsa brūna, balta

Ievērojot elpošanas orgānu aizsarglīdzekļu ekspluatācijas ilguma ierobežojumus.

Termiska bīstamība:

Nav piemērojams

Papildus informācija par roku aizsardzību - nav veikti testi.

Izvēle attiecībā uz maisījumiem izdarīta, pamatojoties uz pieejamo informāciju, kā arī informāciju par sastāvdaļām.

Attiecībā uz vielām veiktā izlase tika izdarīta, pamatojoties uz cimdus izgatavotāja sniegto informāciju.

Cimdu materiāla galīgā izvēle ir jāveic, ņemot vērā laiku, cik ilgi materiālam ir aizsargfunkcijas, apjomu, kādā produkts iedarbojas uz ādu un iedarbības ilgumu.

Piemērotu cimdus izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes kritērijiem un var atšķirties atkarībā no ražotāja.

Attiecībā uz maisījumiem cimdus materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.

Precīzu informāciju par laiku, cik ilgi cimdus materiālam ir aizsargfunkcijas, var saņemt no aizsargcimdus ražotāja un to ir jāievēro.

## 8.2.3 Vides eksponētības kontrole

Šobrīd informācija nav pieejama.

## 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātvoklis:

Šķidr

Krāsa:

dzeltēna

Smarža:

Raksturīga

Kušanas punkts/sasalšanas punkts:

Par šo parametru informācija nav pieejama.

Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:

Par šo parametru informācija nav pieejama.

Uzliesmojamība:

Par šo parametru informācija nav pieejama.

Apakšējā sprādzienbīstamības robeža:

Par šo parametru informācija nav pieejama.

Augšējā sprādzienbīstamības robeža:

Par šo parametru informācija nav pieejama.

Uzliesmošanas punkts:

63 °C

Pašuzliesmošanas temperatūra:

Par šo parametru informācija nav pieejama.

Sadalīšanās temperatūra:

Par šo parametru informācija nav pieejama.

pH:

Maisījums nav šķīstošs (ūdenī).

Kinemātiskā viskozitāte:

<7 mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Šķīdība:

Nešķīstoša

Sadalījuma koeficients (n-oktānols-ūdens) (log vērtība):

Neattiecas uz maisījumiem.

8. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

Tvaika spiediens:  
 Blīvums un/vai relatīvais blīvums:  
 Relatīvais tvaika blīvums:  
 Daļiņu raksturlielumi:

Par šo parametru informācija nav pieejama.  
 0,824 g/ml (20°C)  
 Par šo parametru informācija nav pieejama.  
 Neattiecas uz šķidrumiem.

## 9.2 Cita informācija

Šobrīd informācija nav pieejama.

## 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Produkts nav testēts.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Stabils, ja tiek glabāts un lietots pareizi.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nav zināmas bīstamas reakcijas.

### 10.4 Nepieļaujami apstākļi

Sakaršana, atklātas liesmas, uguns avoti

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Izvairīties no saskares ar stipriem oksidācijas līdzekļiem.

### 10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Pareizas lietošanas gadījumā sadalīšanās nenotiek.

## 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

### 11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz veselību skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

#### Speed Diesel-Zusatz

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	ATE	>2000	mg/kg			aprēķināta vērtība
Akūtā toksicitāte, dermālā:	ATE	>2000	mg/kg			aprēķināta vērtība
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	ATE	>20	mg/l/4h			aprēķināta vērtība, Bīstami tvaiki
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	ATE	>5	mg/l/4h			aprēķināta vērtība, Putekļi vai migla
Ādas korozija/ādas kairinājums:						n.p.d.
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:						n.p.d.
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:						n.p.d.
Mutagenitāte dīgļšūnām:						n.p.d.
Kancerogenitāte:						n.p.d.
Reproduktīvā toksicitāte:						n.p.d.
Toksiska ietekme uz tīrāsu mērķorgānu, vienreizēja ekspozīcija (STOT-SE):						n.p.d.
Toksiska ietekme uz tīrāsu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):						n.p.d.
Aspiratīvā bīstamība:						n.p.d.
Simptomi:						n.p.d.

#### Ogļūdeņraži, C10-C13, n-alkāni, izo-alkāni, cikloalkāni, <2% aromātiskiem savienojumiem

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	



9. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>3160	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>4951	mg/m3	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Bīstami tvaiki
Ādas korozija/ādas kairinājums:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nav sensibilizējošs, analogs secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva, analogs secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva, analogs secinājums
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva
Kancerogenitāte:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatīva, analogs secinājums
Reproduktīvā toksicitāte:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva, analogs secinājums
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatīva, analogs secinājums
Aspiratīvā bīstamība:						Jā
Simptomi:						nesamaņa, galvassāpes, reibonis, gļotādu iekaisums

2-etilheksilnitrāts						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	ATE	500	mg/kg			
Akūtā toksicitāte, dermālā:	ATE	1100	mg/kg			
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	ATE	11	mg/l/4h			Bīstami tvaiki
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	ATE	1,5	mg/l/4h			Aerosol
Ādas korozija/ādas kairinājums:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu)
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Pele	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva
Mutagenitāte dīgļšūnām:				Cilvēks	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva

10. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

Mutagenitāte dīģļšūnām:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva
Reproduktīvā toksicitāte:	NOAEL	20	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatīva, oral
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEL	500	mg/kg bw/d	Trusis		Negatīvadermal
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEL	863	mg/m3	Žurka	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Bīstami tvaiki, analogs secinājums(90 d)
Simptomi:						galvassāpes, reibonis, slikta dūša, asinsspiediena krišanās, caureja, nesamaņa, acis, sārtums

Ogļūdeņraži, C10, aromātiski, <1% naftalīns						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>2000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>4688	mg/m3/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Bīstami tvaiki
Ādas korozija/ādas kairinājums:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Ādas korozija/ādas kairinājums:						Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.
Nopietns acu bojājums/acu kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nav sensibilizējošs
Mutagenitāte dīģļšūnām:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	Negatīva
Mutagenitāte dīģļšūnām:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Reproduktīvā toksicitāte (attīstības traucējumi):				Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva, analogs secinājumsoral
Reproduktīvā toksicitāte (ietekme uz auglību):				Žurka	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Negatīva, analogs secinājumsinhaltiv
Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu, vienreizēja ekspozīcija (STOT-SE):						Var izraisīt miegainību vai reiboņus., STOT SE 3, H336

11. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

Toksiska ietekme uz ūpašu mērkorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatīva
Toksiska ietekme uz ūpašu mērkorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEC	>0,38	mg/l	Žurka	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Bīstami tvaiki, analogs secinājums 13 weeks
Toksiska ietekme uz ūpašu mērkorgānu, atkārtota ekspozīcija (STOT-RE):	NOAEC	900	mg/m3	Žurka	OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Bīstami tvaiki, analogs secinājums 12 months
Aspiratīvā bīstamība:						Jā
Simptomi:						galvassāpes, reibonis, nogurums, nelaba dūša un vemšana
Simptomi:						apmulsums, galvassāpes, miegainība, reibonis

## 11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Endokrīni disruptīvās īpašības:						Neattiecas uz maisījumiem.
Cita informācija:						Nav citu attiecīgu datu par kaitīgu ietekmi uz veselību.

### Oglūdeņraži, C10-C13, n-alkāni, izo-alkāni, cikloalkāni, <2% aromātiskiem savienojumiem

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Cita informācija:						Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.

## 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz vidi skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

Speed Diesel-Zusatz							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:							n.p.d.
12.1. Toksicitāte dafnijām:							n.p.d.
12.1. Toksicitāte alģēm:							n.p.d.
12.2. Noturība un noārdāmība:							n.p.d.
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:							n.p.d.
12.4. Mobilitāte augsnē:							n.p.d.
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							n.p.d.
12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības:							Neattiecas uz maisījumiem.

12. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes:							Nav citu attiecīgu datu par kaitīgu ietekmi uz apkārtējo vidi.
Cita informācija:	DOC						DOC eliminācijas grāds (organiskas kompleksus veidojošas vielas) $\geq$ 80%/28d: Nē
Cita informācija:	AOX		0	%			Saskaņā ar receptūru nesatur AOX.

Ogļūdeņraži, C10-C13, n-alkāni, izo-alkāni, cikloalkāni, <2% aromātiskiem savienojumiem							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toksicitāte zivīm:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksicitāte aļģēm:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Viegli bioķīmiski noārdāma
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	BCF		10-2500				Augsta
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Citi organismi:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis		
Šķīdība ūdenī:							Produkts peld uz ūdens virsmas.

2-etilheksilnitrāts							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	LC50	96h	2	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksicitāte dafnijām:	EC50	48h	0,83	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksicitāte aļģēm:	EC50	72h	>2,53	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		

13. lpp. no 17  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
 Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
 Stājas spēkā no: 15.08.2024  
 PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
 Speed Diesel-Zusatz

12.2. Noturība un noārdāmība:	DOC	28d	0	%	activated sludge	OECD 310 (Ready Biodegradability - CO2 in sealed vessels (Headspace Test))	Nav bioloģiski noārdāma
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		5,24			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	Augsta
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	BCF		1332				
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Toksiskums baktērijām:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

#### Oglūdeņraži, C10, aromātiski, <1% naftalīns

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksicitāte zivīm:	LC50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksicitāte zivīm:	LL50	96h	2 - 5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksicitāte zivīm:	LL50	96h	2-5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	analogs secinājums
12.1. Toksicitāte dafnijām:	EC50	48h	3 -10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	analogs secinājums
12.1. Toksicitāte aļģēm:	NOELR	72h	2,5	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksicitāte aļģēm:	EC50	72h	>1 -3	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Noturība un noārdāmība:		28d	49,6	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nav viegli, bet inherenti noārdāma., Inherents
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	BCF		<100				Zema
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Šķīdība ūdenī:							Nešķīstoša

### 13. IEDAĻA. Apsaimniekošanas apsvērumi

#### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

##### Vielu / maisījumu / pārpalikumu

ES atkritumu koda Nr:

14. lpp. no 17

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006

Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005

Stājas spēkā no: 15.08.2024

PDF izdošanas datums: 19.08.2024

Speed Diesel-Zusatz

Norādītie atkritumu kodi ir ieteikumi, kas balstās uz šī produkta paredzamajiem izmantošanas veidiem.

Pamatojoties uz lietotāja īpašajiem izmantošanas un iznīcināšanas apstākļiem, vajadzības gadījumā

var tikt noteikti arī citi atkritumu kodi. (2014/955/ES)

13 07 03 cits kurināmais (ieskaitot maisījumus)

Ieteikums:

Izvairās no nopludināšanas kanalizācijā.

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

Piemēram, piemērota sadedzināšanas iekārta.

### Netīrs produkta iepakojuma materiāls

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

Tvertni pilnībā iztukšot.

Nepiesārņoti iepakojumi var tikt otrreizēji izmantoti.

Iepakojumi, kurus nav iespējams iztīrīt, ir jālikvidē tāpat kā attiecīgās vielas.

## 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

### Vispārēja informācija

#### Transports pa ceļiem / pa dzelzceļu (ADR/RID)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	3082
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	
UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (2-ETHYLHEXYL NITRATE)	
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	9
14.4. Iepakojuma grupa:	III
14.5. Vides apdraudējumi:	environmentally hazardous
Tunnel restriction code:	-
Klasificēšanas kods:	M6
LQ:	5 L
Transporta kategorija:	3



#### Pārvadājumi ar jūras kuģiem (IMDG kodi)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	3082
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	
UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (2-ETHYLHEXYL NITRATE)	
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	9
14.4. Iepakojuma grupa:	III
14.5. Vides apdraudējumi:	environmentally hazardous
Jūras piesārņotājs (Marine Pollutant):	Jā
EmS:	F-A, S-F



#### Pārvadājumi ar lidmašīnām (IATA)

14.1. ANO numurs vai ID numurs:	3082
14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:	
UN 3082 Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (2-ETHYLHEXYL NITRATE)	
14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):	9
14.4. Iepakojuma grupa:	III
14.5. Vides apdraudējumi:	environmentally hazardous



#### 14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Personām, kas pārvadā bīstamas kravas, jābūt attiecīgi instruētām un apmācītām.

Visām pārvadāšanā iesaistītajām personām jāievēro drošības noteikumi.

Jāveic visi attiecīgie pasākumi, lai izvairītos no negadījumiem.

#### 14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav piemērojams, jo krava tiek pārvadāta iepakojumā, nevis kā nefasēta krava.

Šeit nav ņemti vērā noteikumi par minimālo daudzumu.

Bīstamības numurus un iepakojuma kodus var saņemt pēc pieprasījuma.

Ievērot īpašos noteikumus (special provisions).

## 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

### 15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

Ievērot ierobežojumus:

15. lpp. no 17

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006

Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005

Stājas spēkā no: 15.08.2024

PDF izdošanas datums: 19.08.2024

Speed Diesel-Zusatz

Ievērot Darba ņēmēju asociācijas/darba medicīnas noteikumus.

Direktīva 2012/18/ES ("Seveso-III"), I pielikums, 1. daļa - uz šo produktu attiecas šādas kategorijas (zināmos apstākļos jāievēro vēl citas, tas atkarīgs no uzglabāšanas, rīkošanās utt.):

Bīstamības kategorijas	I pielikuma piezīmes	Bīstamo vielu kvalificējošais daudzums (tonnās), kā noteikts 3. panta 10. punktā, lai piemērotu - prasības, kas attiecas uz zemākā līmeņa uzņēmumiem	Bīstamo vielu kvalificējošais daudzums (tonnās), kā noteikts 3. panta 10. punktā, lai piemērotu - prasības, kas attiecas uz augstākā līmeņa uzņēmumiem
E2		200	500

Pakārtojot kategorijai un kvalificējošam daudzumam, vienmēr jāievēro piezīmes, kas norādītas direktīvas 2012/18/ES I pielikumā, galvenokārt tās, kas minētas šeit tabulās, un 1.-6. piezīme.

Direktīva 2010/75/ES (GOS):

98,5 %

Izmantojot darba līdzekļus, jāpielieto nacionālie noteikumi/regulas par drošību un veselības aizsardzību.

Ministru kabineta 2015. gada 22. decembra noteikumi Nr.795 "Kimisko vielu un maisījumu uzskaites kartība un datubāze"

Ministru kabineta 2021. gada 18. februāra noteikumus Nr. 113 "Atkritumu un to pārvaldījumu uzskaites kartība"

Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumi Nr.325 "Darba aizsardzības prasības saskare ar kimiskajam vielam darba vietas"

## 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Maisījumiem nav paredzēts vielas drošuma novērtējums.

## 16. IEDAĻA. Cita informācija

Pārstrādātās iedaļas:

2, 3, 5, 8, 9, 11, 12, 15

Nepieciešams apmācīt darbiniekus, kā jārikojas ar bīstamajām kravām.

Šī informācija attiecas uz produkta piegādes stāvokli.

Nepieciešams instruēt/apmācīt darbiniekus, kā jārikojas ar bīstamajām vielām.

## Iedalījums un pielietotās metodes, izsecinot maisījuma iedalījumu atbilstoši Regulai (EK) 1272/2008 (CLP):

Iedalījums atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)	Pielietotās vērtēšanas metodes
Asp. Tox. 1, H304	Klasifikācija saskaņā ar aprēķinu metodi.
Aquatic Chronic 2, H411	Klasifikācija saskaņā ar aprēķinu metodi.

Turpmākie teikumi ir sastāvdaļu bīstamības apzīmējumi H, bīstamības klases kodi (GHS/CLP).

H302 Kaitīgs, ja norij.

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

H312 Kaitīgs, ja nonāk saskarē ar ādu.

H332 Kaitīgs ieelpojot.

H336 Var izraisīt miegainību vai reiboņus.

H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem.

H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

EUH066 Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu vai izraisīt tās sprēgāšanu.

EUH044 Sprādziena draudi, karsējot slēgtā vidē.

Asp. Tox. — Bīstams ieelpojot

Aquatic Chronic — Viela bīstama ūdens videi - hroniska bīstamība

Acute Tox. — Akūts toksiskums - ārējs

Acute Tox. — Akūts toksiskums - ādas

Acute Tox. — Akūts toksiskums - ieelpojot

Aquatic Acute — Viela bīstama ūdens videi - akūta bīstamība

STOT SE — Toksiska ietekme uz mērķorgānu - vienreizēja iedarbība (Stot) - Narkotisks efekts

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006  
Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005  
Stājas spēkā no: 15.08.2024  
PDF izdošanas datums: 19.08.2024  
Speed Diesel-Zusatz

## Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti:

Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā.  
Vadlīnijas drošības datu lapu izveidošanai spēkā esošajā redakcijā (ECHA).  
Vadlīnijas marķēšanai un iepakojšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā (ECHA).  
Sastāvdaļu drošības datu lapas.  
ECHA mājaslapa - informācija par ķīmikālijām.  
GESTIS vielu datu bāze (Vācija).  
Federālā vides biroja "Rigoletto" informācijas lapa par ūdeni piesārņojošām vielām (Vācija).  
ES darba vietu robežvērtību direktīvas 91/322/EEK, 2000/39/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831 spēkā esošajā redakcijā.  
Attiecīgo valstu nacionālie darbavietu robežvērtību saraksti spēkā esošajā redakcijā.  
Noteikumi par bīstamu vielu transportēšanu pa ceļiem, dzelzceļiem, jūras un gaisa ceļiem (ADR, RID, IMDG, IATA) spēkā esošajā redakcijā.

## Šajā dokumentā varbūtēji izmantotie saīsinājumi un akronīmi:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu)  
AOX Adsorbējami organiski halogēnu savienojumi  
apm. apmēram  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials) (= amerikāņu sabiedrība testēšanai un materiāliem)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Aplēsts akūtais toksiskums)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Materiālu izpētes un pārbaudes iestāde, Vācija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Darba aizsardzības un arodmedicīnas iestāde, Vācija)  
BSEF The International Bromine Council (= Starptautiskā Broma padome)  
bw body weight (= ķermeņa svars)  
CAS Chemical Abstracts Service (= ķīmisko materiālu apkopojums)  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULA (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogēna, mutagēna, reproduktīvajai sistēmai toksiska viela)  
DMEL Derived Minimum Effect Level (= Atvasinātais minimālais iedarbības līmenis)  
DNEL Derived No Effect Level (= Atvasinātais beziedarbības līmenis)  
dw dry weight (= sausnas svars)  
EC50 Efektīvā koncentrācija 50 % testa populācijai (vidēji efektīvā koncentrācija)  
ECHA European Chemicals Agency (= Eiropas Ķīmikāliju aģentūra)  
EEK Eiropas Ekonomikas kopiena  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Eiropas ķīmisko komercvielu saraksts)  
EK Eiropas Kopiena  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts)  
EN Eiropas standarts  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= vides aizsardzības aģentūra (Amerikas Savienotās Valstis))  
ES Eiropas Savienība  
EVAL Etilēna-vinilspirta kopolimērs  
Fax. Faksa numurs  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globālā harmonizētā ķīmisko vielu klasifikācijas un marķēšanas sistēma)  
GWP Global warming potential (= Siltumnīcas efekta potenciāls)  
IARC International Agency for Research on Cancer (= Starptautiskā vēža pētījumu aģentūra)  
IATA International Air Transport Association (= Starptautiskā Gaisa transporta asociācija)  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Starptautiskais beztaras ķīmikālijas (kods))  
IC50 Vidēji inhibējošā koncentrācija  
iesk. ieskaitot  
IMDG kodi International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) (= Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Starptautiska vienotā ķīmisko vielu informācijas datubāze)  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Starptautiskā teorētiskās un praktiskās ķīmijas savienība)  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= letālā koncentrācija 50 % testa populācijas)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= letālā deva 50 % testa populācijai (vidēji letālā deva))  
LQ Limited Quantities (= ierobežotos daudzumos)  
n.l. nav lietojams  
n.p. nav pārbaudīts  
n.p.d. nav pieejamu datu



17. lpp. no 17

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 15.08.2024 / 0006

Aizstāj versiju / versija: 27.07.2023 / 0005

Stājas spēkā no: 15.08.2024

PDF izdošanas datums: 19.08.2024

Speed Diesel-Zusatz

n.r.e. nav rīcībā esošs

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO))  
org. organisks

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas)

PE Polietilēns

piem. piemēram

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Paredzētā(-s) beziedarbības koncentrācija(-s))

PVC Polivinilhlorīda

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULA (EK) Nr. 1907/2006 kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu)

REACH-IT List-No. 6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= Automātiski tiek piešķirts 6/7/8/9xx-xxx-x Nr., Piem. iepriekšējai reģistrācijai bez CAS numura vai cita skaitliskā identifikatora. Sarakstu numuriem nav juridiskas nozīmes, drīzāk tie ir tīri tehniski identifikatori iesniegumu apstrādei, izmantojot REACH-IT.)

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem)

sask. saskaņā ar

SVHC Substances of Very High Concern (= Īpaši bīstamas vielas)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Apvienoto Nāciju Organizācijas Ieteikumi attiecībā uz bīstamu preču pārvadāšanu)

utt. un tā tālāk

visp. vispārējs, vispārēja

VOC Volatile organic compounds (= gaistoši organiski savienojumi)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva)

wwt wet weight (= slapjš svars)

Šeit minētās informācijas mērķis ir raksturot produktus no drošības prasību viedokļa, bet tā nedod garantiju par atsevišķām produkta īpašībām. Sniegtā informācija balstās uz mūsu pašreizējām zināšanām.

Nepastāv nekādas garantijas saistības.

Izdevējs:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tālrunis.: +49 5233 94 17 0, fakss: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šo dokumentu drīkst izmainīt un pavairot tikai ar Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung rakstisku atļauju.